



наведи телефон

Лүимә сэрипос

22.10.2026
№ 20 (1374)

www.khanty-yasang.ru

Основана 11 февраля 1989 года

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru



Н. Меров вӑрум хури

Ты хурит Ханты-Мансийск ӱст «Улыбка» мӑнь нӑврам колн ялантан пыгрищ ос ӑгирищит пӑслым ӧлӑгыт. Тӑн нӑпак хансум хӧнтаң мӑньщи хум Андрей Семёнович Тарханов кӑстыглан хӧталт тав хансыглам стихе ӑргыг ӑргысаныл. Ты таквсы Андрей Семёнович 90 тӑлэ тӧвлынув. Ты урыл 12 лӧпсыт ловиньтӑн.

**Ты
номерт
ловиньтӑн:**

Мирн пӑриим
хӧтпат рӱпатаныл
ӧвылтасаныл

► 2

Финно-угор
лӑтңыл потрыт
ловиньтавӑсыт

► 4

Хотаң мӧртым мӑн
миннӑтэ порат
пӑрлахтасыт

► 6

Ӕрнӑ рӱпата
вӑруңкве
ханищтавет

► 8-9

Намнӑпакыл тӑра
ат хасвес

► 11

Пӱмаш ӑги ӧт
потыртасум

► 13

«Мӑн ӧлӑв...»

► 15

Мирн пәриим хөтпәт рүпатаныл өвылтасаныл

Ты таквс Государственный Думан, округ Думан ос мирколытын күщаит пәриясүв. Ань мәнэ таквс Этпос 8 хөтәлт мирн пәриим хөтпәт округ Думат нәлоловит созывын өвыл сапрәнин атхатыгласыт, ты порат тув налыман депутат хөтпә пәриявес.

Өвыл сапрәни шар янгыг өлнә депутат өвылты, тув Еремей Айпин вөввес, тав рүпитан повестка ловиньтастә. Округ губернаторув Руслан Кухарук депутатыт ёт пашалахтуңкве вөвыстә. Руслан Николаевич атхатам күщаитын мак ёмшакв рүпитан латың лавыс, янгыш Югра мавт өлнә мир магсыл сав ёмас вәрмәл вәс вәрёгыт, эрнә сәкконьит вәс пирмайтёгыт.

Тувыл округ Думан күщай пәриясыт, тот акв хөтпә өлыс, ты Борис Хохряков, тав нилыт щёс күщаиг та паттувес. Тавән вәңын хөтпәг Наталья Запандова, Всеволод Кольцов ос Еремей Айпин пәриявёсыт. Еремей Данилович ты коньпал сасса мир Ассамблеят күщаиг өс элалы патыс. Ань сасса Ассамблеян ты хөтпәт паттувёсыт – ты Руслан Проводников, тав тот вәңын хум, тувыл Иван Лаптев, Василий Жуков ос Сергей Кульпин. Тән тәнти өвыл сапрәнин атхатыгласыт, тув сасса махум праваныл үргалан нә Людмила Алфёрова, Тюменский Думат рүпитан депутат Надежда Алексеева ос яныгпәла ханты хумыг Анатолий Кауртаев, Василий Сондыков ёхталасыт. Акв пасан вәтат хантыт, мәнэщит ос ёрнәт магсыл пирмайтан сәкконьит урыл потыртасыт.

Мөт депутатыт пуссын өс комитетытын ләкквартхатсыт ос тот ты нила тәл сыс рүпитаңкве патёгыт. Совет Федерации яныг мирколн мән мавныл өс акв депутат аквписыг пәрияве. Мөлтү тәлыт тот Александр Новыхов рүпитас, ань пуссын депутатыт өс тавә пәриясыт, тав Москван та минас.

Титыт заседанияныл депутатыт аквта хөтәл этипәлаг вәрыгласаныл. Тот бюджет-олныт урыл ос округ мирн, яныг щёмыатын, хөнтлын мāt сакватым хумытын нётнә магсыл сәкконьит пирмайтасыт.

Прокурор вәңын хум Александр Чернышов та урыл потыртас, яныг колтәглытын ос СВО мāt хөнтлам хөтпәт кол үнттын мāl тынтәл мивет, ань ты мāt яныгман йиваныл хот вәс сәгравет ос та юи-пәлт уш махум



тот мāl уртавет. Ань мус тот туп вит, газ ос рөг минә турпал вәрвёсыт ос махум мә тәнти харамтасыт. Депутатыт ты магсыл кәсашасыт, сәкконьын эрнә ләтңыт хасвёсыт.

Мирн нётмил вәрнә департамент күщай нә Ирина Молданова та

урыл латың лавыс, ань сав нәврамың колтәглыт пособие-олныл ойтавет. Хоты щёмыят институтыт манос университетыт хаништахтын нәврамыт те өлэгыт, та щёмыят туй этпосыт сыс олнаныл ойтнә мәныл ул вәс пөйлттавет. Туп таквсы порат йильпи справкы атуңкве вәс ләвавет. Атиңк ты элы-пал яныг колтәглыт туй сыс олныл ат ойтавет, щәнь-әщанылн нәврамыт туй үшләхтуңкве тотыгланкве ос маснутыл ёвтуңкве эрёгыт.

Тамле ты сәкконьит округувт пирмайтавёсыт, ань ты пәриим хөтпәт нила тәл сыс элалы рүпитаңкве патёгыт.



И. Лаптев, Н. Алексеева, В. Сондыков, С. Кульпин, Е. Айпин, А. Кауртаев, Л. Алфёрова, В. Жуков, Р. Проводников

Галина КОНДИНА

www.khanty-yasang.ru

Пыгыт ань тәл палыт армиян вивет

Ты таквсы порат Югра мәнил армиян 1 сөтыра 500 сәвит пыгыт лусытаңкве вивет. Тамле ляххал округ янытыл өлнэ комиссар-күщай Роман Викулов лавыс. Өвлэт хум хөтпат тўя ос таквсы этпосыт сыс армиян вуйвёсыт, ань тәл палыт армиян кётуңкве патвёсыт. Тынакт мәнь таквс этпос лов хөталныл сәв пыгыт лусытаңкве та минмыгтасыт.



Ишхипың мәтвим хури

Округ янытыл тәнаныл армиян винэ мәгыс 23 комиссияг ләвнэ колна- кыт өлэгыт. Тот хөтпан арыгкем сәвсыр лёкка- рыт рүпитэгыт. Ань тыг

мус 80% хум хөтпат лёк- карытн уральтавёсыт ос армиян тотнэ мәгыс по- вестка-нэпакыл кётвёсыт. Тамле вәрмалит тән «Гос- услуги» ишхипың лөпсыт, ты коныпал МФЦ колт тәра-паттуңкве вөрмия- ныл.

Мәньлат пыгыт тәла- ныл щирыл «военный учёт» хўлтыглым Реестр- нэпакыт уральтавет. Тот тән тәра-паттым өлэгыт: хотьютыт школа юи-пәлт хөт элалы хаништахтэгыт ке, кит мән хўрум нъяврам ьныщёгыт ке, матыр агм ке ьныщёгыт ос пусмал- тахтэгыт.

Тән пуссын өвлэт нас өлэгыт ос ётыл тәнаныл элалы уральтым, хунь виңкве рөвёгыт – таи Реестрыт хўлтаве. Кәсың хум хөтпа такви ьвылтыт «Госуслуги» ишхипың утэт «реестрповесток.

рф» лөпсыт матыр-әти вәнэ латың хөнтуңкве вөрми, манос матыр хўлтнэ латың тув вос кёты. Тувыл лёккарыт палт матыр агмыт пусмалтан тәланыл ьс тув вос хўлтыяныл, та щирыл тән комиссиян молях сунсавет ос ёхтын пораныл мус иң армиян ат ьовавет.

Роман Викулов таи ьс лавыс:

– Мән ань армиян винэ пыгыт, Донецкий ос Луганский мәтын, Херсонский ос Запорож- ский областин лусытаң- кве ат кётыянув. Тот эрнэг хаништахтам мөт хум хөтпат лусытэгыт, тән мән ётув контракт-нэпак хансэгыт.

Ань матыр китыглах- тын тәла ьныщегын ке, нән **8(3467)39-70-30** телефон хосыт потыр- таңкве вөрмегын.

Нәиңхәпыт яласаңкве ты пөилттает

Мощёртын ят хосыт нәиңхәпыт яласаңкве ты пөилттает, тамле ляххал АО «Северречфлот» колт рүпитан күщайт кётэгыт. Ань мәнь таквс этпост хоты хөталанэт юи-ьвылт хоты пәвлытын нәиңхәпыт иң ялэгыт тах, мән тән палтаныл тәра-паттыслүв.

Ят хосыт яласан хөтпат яныг таквс этпос ьвыл хөтал мус ты рүпатаныл та асты. Тән ты кос юи- ьвыл рүпитан хөталаныл, төва ят яңкыл хоса ат ке пөлявет, тот өлнэ пәвлыт мус иң яласаңкве рөви тах.

Ань «Северречфлот» хўлтум ләтҗаныл щирыл өвлэт Нижневартковский ос Хальүс районуыг

овтнэ ят хосыт яласан пора пөилттает, төванакт Ханты-Мансийский ос Кондинский районуыг нәиңхәпыт иң элалы яла- сэгыт. Ты порат манос ьлы, тәра ащирмаң ма- нос иң матсәвит мәлтып хөталыл төрумн хулытуп- тавёв.

Сака ащирмаг ёмтнэтэ порат ос ят ёмщакв лап- пөлынэныл сыс төнт мөт

№	Маршрут	Дата последнего рейса
1	Ханты-Мансийск - Цингалы	01.11
2	Ханты-Мансийск - Выхатной	01.11 (рейс Выхатной - Ханты-Мансийск)
3	Ханты-Мансийск - Нялено	25.10
4	Ханты-Мансийск - Селинорово	24.10
5	Урманый - Ханты-Мансийск	26.10
6	Ханты-Мансийск - Троица	26.10
7	Ханты-Мансийск - Кышк	22.10
8	Ханты-Мансийск - Пырял	22.10
9	Ханты-Мансийск - Сургут	25.10
10	Белоярский - Приобье	22.10
11	Нижние-Нарыкары - Приобье	25.10
12	Приобье - Березово	22.10
13	Ханты-Мансийск - Березово	24.10 (рейс Березово - Ханты-Мансийск)
14	Белоярский - Ванозав	19.10
15	Октябрьское - Большой Камень	23.10
16	Октябрьское - Приобье	25.10
17	Перегребное - Приобье	25.10
18	Игрим - Березово	19.10 (рейс Игрим - Березово)
19	Ларьяк - Октябрьская переправа	18.10 (рейс Ларьяк - Октябрьская переправа)
20	Междуреченский - Луговой	31.10
21	Междуреченский - Кондинское	31.10 (рейс Междуреченский - Кондинское - Междуреченский)

АО «ГК «Северавтодор» колт рүпитан мәхум элн өлнэ пәвлыт мус тэлы лёңхыт вәруңкве патэгыт. Төнт ущ мир тыгле-тувле

вәтихал яласаңкве вөр- мёгыт тах.

Ты ляххалыг мәньщи ләтҗыг **Тамара МЕРОВА** толмашласага



Н. Попов, В. Ар-Серги, А. Иванова, Е. Коньшина, Т. Швецова



Пармайлово павыл музей

Финно-угор ләтңыл потрыт ловиньтавёсыт

Пермский ёрт Өлнэ Кудымкар ўст «Созвучие» намба потрыт ловиньтан нак вәрыглавес. Потрыт ос стихыт хаснэ хөтпат ёт акван-хөнтхатыглан вәрмалы стихыт хаснэ коми-пермячка нэ Елена Коньшина тынакт щёпитәлыс.

Елена Коньшина ләвме щирыл, тән әти Өвыл щёс тох акван-атхатыгләгыт, ты тәл сәвыңпәлэ финно-угор писателит Ханты-Мансийскат Өс акван-хөнтхатыгласыт. Ань ялпың Парма мән Удмуртия мәныл Вячеслав Ар-Серги ос Николай Мерзляков, Мордва мәныл эрзя мәхумныл Татьяна Швецова, Марий Эл мәныл Альбертина Иванова, Геннадий Григорьев, Игорь Попов ос Югра мәныл «Ханты ясаң» газетат рүпитан ханты нэ Людмила Гурьева ялсыт. Людмила Тихоновна таи ләвыс:

– Өвыл хөтәлт мүй мәхум ёхтынёныл кастыл мән Коми-Пермяцкий культура центр-колн тотыглавесүв. Ань коми-пермяк мәхум Өлупсаныл ос пёс наканыл урыл матыр-әти вәңкве патсүв.

Тувыл Щадрина ляпа павылн ялсүв, тот коми-пермякыт тэнутыл тыттувесүв ос «Пелысёк» («Пашарййкве») намба эргын мәхум эрганыл хүнтлысүв. Ань ләтың рүтыг Өлнэ кәсың мир тәнки щәнь ләтңаныл хурип матыр хүнтамласыт.

Ты коньпал мән Коми-Пермяцкий ёрт кӯщаиг ос министрыг Өлнэ хум Алексей Плотников ёт

акван-хөнтхатыгласүв. Тав мәхум Өлупсаныл Өвылтыт потыртас. Ос этипәлаг пуссын М. Горький намба драматургический театрын вөвиньтәлвёсүв. Тот «Красавцы» намаим спектакль суссүв. Аквта порат тот, насати, мән Әс-угорский мәхум театрув мүйлысыт.

Китыт хөтәлт мән сәвсыр школат мүйлысүв, тот хаништан хөтпат ос нъявrameыт ёт вәйхатасүв. Кочёво ос Сергеевский павылн тотыглавесүв. Школагт яңгыщ коми-пермяк нъявrameыт хаништахтәгыт. Ты әгирит-пыгритит коми-пермяк щәнь ләтың ос литература вәңкве хаништавет. Ань щәнь ләтңаныл вәнэ мәгыс сәв нъявrameыт тәнки потыр ман стих хансуңкве хәсэгыт.

Мәнавн Кочевский район Пармайлово павылт йивныл ёргим пормасыт музей сака мұстыс. Тот Егор Утробин такви вәрум пұмыщ утанэ суссылтас. Тав коми-пермякыт пёс потрыт ос мөйтыт щирыл вильтопиң утыт щаквщи, төванэ Әс-угорский мәхум пёс потраныл щирыл аквхурипаг Өлэгыт.

Хүрмит хөтәлт мән Кудымкар ўс янытыл мүйлым тотыглавесүв. Алпыл Пётр Субботин-Пермяк намба музейн ялсүв. Ты хум

Пермский ёрт Өлнэ мирыт ос ты мәтэ янытәт щар Өвылныл хаништахтәкве патыстә. Тувыл Кудымкарский педагогический колледжин тотыглавесүв. Тот хаништахтын әгит-пыгыт Өс матыр-әти хансуңкве вөрмөгыт.

Ётыл М.П. Лихачёв намба нэпак ловиньтан колт ёңта пасан вәтан акван-атыглавесүв. Финно-угрыт тәнки тәрвит вәрмаланыл оснпаттысаныл. Тыи нъявrameыт школат мощца щёс щәнь ләтың хаништәгыт, тамле урокыт кәсың мәвт эрнэг вос вәрнувет. Стихыт ман потрыт хаснэ мәнылат мәхумн матыр хұлтыглаңкве ос нётуңкве эри. Таи тыкос ёмас Өлнув, хұнтлын мәгыс төва потраныл турсуил хансым вос щёпитанувит.

Тувыл кәсың мүй хөтпа такви стиханэ ловиньтас. Ам ханты ләтңыл «Ома сым» Мария Вагатова хансум стихе эргыг эргыслум. Та юи-пәлт Владимир Енов «Два мальчика ростом с пальчик» мөйтэ мөйтыслум. Мәхум ләвсыт, ханты ләтың пұмшиг ос эрыгсов холыт хұнтлаве.

Тувыл мүй мәхум пуссын «Созвучие» намба нэпакыл мүйлуптавёсыт. Тән Елена Ивановна Коньшинан пұмашипа ләтың ләвсыт.

Людмила Гурьева
потре мәньщи ләтңыг
Тамара МЕРОВА
толмашластэ

Няврамыт ханищтан маныщи нэг

Маныщи нэг Евдокия Ивановна Кугина ос Светлана Алексеевна Касаткина Хальбс район Кульпас павыл школат няврамыт ханищтым рүпитэг. Ювле хультум этпост тэн Сургутский районын ялсбг, тот ханищтан махум магыс хонтхатыглап вэрыглавес. Светлана Алексеевна Касаткина тох потыртас:

– Сүкыр этпост 17-18 хоталагёт Сургутский район Русскиная павылт сасса няврамыт ханищтан хотпат магыс семинар-практикум олыс, мён Евдокия Ивановна ёт тув вбвиньтэлвесмён. Щар мак таи – касынув маныр ваг, маныщи, ханты манос ёрн няврамыт ёт хумус рүпитэв, ты урыл вос потыртэв, халанувт вос ханищтахтэв.

Русскиная павыл школа кұщай хум Олег Юрьевич Ермаков ос ханищтан хотпат манавн школа ос интернат суссылтасыт. Мән магысулв савсыр ханищтапыт вэрыглавёсыт, школат олнэ музейн ос «Земля предков» паркын ялсүв, пұмыщ суссылтапыт касаласүв. Ханты-Мансийск ұсныл «Хотал» театр ёхталас, сасса няврамыт тән ётаныл эргысыт, ййквсыт.

Ты тэла вэруңкве номылматам хотпатн мән пұмашипа лэтың лавсүв. Матёмас акван-хонтхатыгласүв, халанувт потрамасүв, ханищтахтасүв. Тамле вэрмалит рүпатавн яныг пэрыс тотэгыт.

– Светлана Алексеевна, наң школат няврамытн хоты урок ханищтэгын?

– Ам рущ лэтың урок ханищтэгум. Тувыл сасса мир тэлат тармыл пұңктотэгум, рущ щырыл тох лававе: *методист по этнокомпоненту*. Ас-угорский институт рүпитан махум савсыр конкурсыт ос

касылыт вэтихал щёпитэлэгыт, мән тот нявраманув ёт щэгтым касэв. Молты тал пэсныл «Самая читающая семья» конкурс вэрыглаве, няврамыт колтагыл махманыл ёт маныщи лэтыңл потырт ловиньтэгыт. Ты тэла тән сака эруптыяныл, сакати ты хосыт лэтыңув мощ ханищтыяныл. Щань лэтыңл потырт хаснэ олимпиада тэла тармыл ос ам пұңктотэгум.

Щань лэтың ханищтан нэ Евдокия Ивановна Кугина лэвыс:

– Кульпас школат 153 няврам ханищтахты. Маныщи лэтың 77 агирищит ос пыгрищит ханищтэгыт. Акв урокыт маныщи лэтыңл потыртэв, китыт урокыт ос Родная литература тэлат тэра-паттыянув. Маныщи мөйтыт, потырт, эргыт ловиньтэв, хұнтлэв, лэтыңл тэра-паттэв. Ты тал 5-9 классыт магыс татем ёмас тетрадитыл кётвесүв, тот маныщи лэтыңл хансым олэгыт, пұмыщ хурит пөслым олэгыт, няврамытн сака мұстэгыт. Тынакт лавсум, словарь магыс тетрадь вос щёпитэгыт, хащтэл лэтыңл пуссын акв мән хансуңкве паттыянув.

– Маныщи лэтың ванэ няврамыт олэгыт?

– Ань тай тамле няврам атим. Колтагыл махманыл юн щань лэтыңл ат потыртэгыт, маныщи лэтыңл ат хұлыгыяныл. Таимэгыс урокыт мән лэтыңл акваг лэвия-



Е.И. Кугина, С.А. Касаткина

нүв, предложения потыртэв. Төва агирищит ос пыгрищит лэтыңл номтыт оныцяныл, китыглаңкве паттыянув, татем молях лягалыяныл. Ам тананыл акваг эсгиянув, нётыянув.

Молты порат карта вэрсум, тув павлыт наманыл маныщи лэтыңл хассанум. Тынакт павлыт урыл потыртаңкве патсүв, тән тэра та карта кисмаясаныл: «Ос картав хот олы, мән төва намыт хотёрувласанүв». Ам номтум татем ёмас, матёмас таве вэрыслум, тав хосытэт няврамытн, насати, лэтыңув ханищтаңкве кұпнитнуве ос, улпыл, пұмыщ.

Тамле семинар-практикум хонтхатыглапын мән мөрсың порат ялантэв. Тән ань яныщ ищхыпың ут хосыт вэрыглавет, матыр-ати потырт тот хұнтлэв, тувыл манти ос потыртэв. Ос акван-атхатыглымтай, вэим, пұмыщнуве.

Светлана РОМБАНДЕЕВА



С. Касаткина кетум - хурий

Хотаң мөртым мән миннэтэ порат пұрлахтасыт

Ты этпос 14 щислат «Төрүм Маа» музейт рұпитан хөтпат пұрлахтын нак вәрйгласыт. Ты вәрмал руц ләтңыл «Проводы лебедя» намаим ҫлы. Мәньщи ос ханты хөтпат Ханты-Мансийский район Байбалак я вәтат акван-атхатыгласыт. Тот тән хотаң мөртым мән миннэтэ мәгыс пасан вәрйгласыт, пұрлахтасыт.

Калтащ щән – Җс хантыт ос мәньщит яныг Нәй-Отыраныл. Пёс порат мәхум потыртәлсыт, Нәй ұргалан хөтпат Калтыщаны пәвылт ҫлсыт, ётыл Мулигорт пәвылн вәнтлысыт. Ань ты пәвлыгт нәмхотыют ат ҫлы. Тәл сыс кит щёс хотаң лүимән ёхтынэтэ порат ос мөртым мән тыламланэтэ порат мәхум пасан вәрёгыт, йирхатёгыт, пұрлахтёгыт.

Людмила Алфёрова ты вәрмал урыл тох потыртас:

– Ам рұтанум тамле ялпың мәныл – Калтыщаны, Мулигорт пәвылныл ҫлэгыт, таимәгыс тыил сака янытлахтёгум. Пёс йис потыр щирыл, Калтащ щән ты мә такви пёриястэ. Мән ань ты пұрлахтын ялпың хөтал

вәрёв, тыи ёмас та. Калтащ щән палт тотнэ мүйлупсат ам пуссын Мулигорт пәвылн ётыл тотыяну. Тавён пинияну, тот тав ялпың мәтэ. Анумен ёмас сунсуңкв, хумус мән акваг сәвмёв, мәхум тамле вәрмал нупыл сунсёгыт.

Виктор Банк, «Югра лылыёп» колт пуңкототнэ хум, ләвыс:

– Мән музеювт тәл сыс сосса мәхум хөт ялпың хөталыт вәрёв. Тамле ялпың хөталыт – «Тылащ поры» – ты Җс мәхум палт этпос яныгман хөтал, Үринэква хөтал, Ворщик хөтал, Хотаң лүимән ёхтынэтэ пұрлахтын хөтал, Витхөн пұрлэв, тувыл Хотаң мөртым мән миннэтэ хөтал.

Пұрлахтын порат мәхум Калтащ щән палт



П. Молданов вәрүм хурит

пустәгыл ҫлнэ, нјврам самын патнэ ос ҫлупсаныл элаль тотнэ мәгыс пөйкщисыт. Ты вәрмал ҫлум порат пұрлахтам мәхум яңк хотаңыт аня тувыл тәра тыламлым кәсаласыт.

Виктор Банк элаль ләвыс:

– Хунь тамле пұрлахтын вәрмал вәрйглэв, нумын хотаңыт мөртым мән тыламланёныл сунсуңкве сака нётнэ. Тувыл рөви ләвуңкв, тыи мән миранув ос Җс-угор мирит мәгыс ёмас пёс. Мән ты тәлы порат ёмашакв ҫлэв.

Тимофей Молданов потыртас, Калтащ щән

кит хури ҫныщи, акв хуритэ хотаң, мөт хуритэ – сөвыр. Таквсы порат, тәлы сыс, мөртым мән миннэтэ мәгыс пұрлаве ос элаль ҫлнэ ёмас хөтал вөвёгыт.

Калтащ хантыт ос мәньщит палт яныг Нәй-Отырыг ҫлы. Калтащ ялпың эрге Үй ййквнэ порат эргияныл. Эрыг ань тыхөтал мус хультыс, Белоярский район Касум пәвылт Үй ййквнэ порат суйты.

«Төрүм Маа» мұзейт рұпитан хөтпат ёмас вәрмал вәрёгыт. Тән пёс йис ҫлнэ накыт тәра-паттыяныл ос элаль лильпи аквәрт мәхумн тотыяныл ос суссылтыяныл. Ань хотаң мөртым мән миннэтэ пұрлахтын вәрмал сосса мәхмыт, хотыют таңхёгыт пёс накыт мирувн хультуптаңкв, акван-атыянэ.

Пёс мәхманув потыртәлсыт, Калтащ щән нјврамыт, элмхөлас ҫлупсатэ ұргалыянэ. Хотаң рёгың мән мины, мәхум таве ұрияныл ос янытлыяныл.

Пётр Молданов
хансум потре
мәньщи ләтңыг
Галина ДУНАЕВА
толмашластэ



Ёмас тэланыл магыс янытлавёсыт

Маһнь таквс э́тпос 15 хөталэ́т Санкт-Петербург у́ст «Наследие» на́мпа касылыт нөх-патум хөтпат янытлавёсыт. Тамле касыл мө́лты тә́лныл ты у́ст Ямало-Ненецкий автономный округ предствательство ос АНО «Центр «Арктические инициативы» колыг пә́лыл ө́выл щёс вәрвес. Касылыт хоты хөтпат щә́нь лә́тңаныл ос пёс накыт э́лалы тотнэ ма́гыс матыр проект щё́питэ́гыт ке – та́ияныл тэ́лаг вә́рияныл ос ё́тыл та́нки халаны́лт тыт касу́ңкве вё́рмёгыт.

Тувыл нөх-патум хөтпат Санкт-Петербург у́ст «Фестиваль языков народов Севера» хани́щтапы́т янытлавет. Тына́кт акван-хө́нтхаты́глан вә́рмалы сә́тыт щёс о́лыс. Сосса ма́хум а́нь «Языковое многообразие и Единство народов России» тэ́лат ө́вылыты́т потырта́ңкве акван-атхаты́гглә́лсыт. Ё́хталам мүй ма́хум ё́т ЯНАО предствательство колт пу́ңкотнэ хум Александр Палагин па́шалахтас ос ё́тыл «Наследие» касылыт сә́всыр номина́цият нөх-патум ат э́лумхө́лас мүй-лупсал миса́нэ.

А́нь «За популя́риза́цию языков коренных малочисленных народов Севера среди детей до 12 лет» номина́цият нйв́рамы́т ё́т рү́питан нэ́ Алиса Нерка́хы нөх-патыс. Тав ё́рн лә́тңы́л поты́ртым «Лэ́”моро́ко» ку́клаң ё́нгалта́п вә́рыс. Ты хосы́тыл нйв́рамы́т ё́рн лә́тың ху́нтлэ́гыт ос пёс накы́т вә́ңкве паты́яныл. Тувыл ты а́гири-щит-пы́грищит тох лә́тың хани́щтанэ́ныл юи-па́лт та́нки хө́т-а́ти о́с касэ́гыт ос ө́выл меса́т вы́гыт.

Акв тамле ла́внэ номина́цият ту́п 13-25 тә́л яны́т ма́ньлат ма́хум па́лт Алина Баки́рова нөх-патыс. Тав «Зов Земли» проект щё́питас, тот

ва́ти кина́т суссы́лтавет, э́ргын-йквнэ ос мө́т сә́всыр хани́щтапы́т вә́рыглавет. Та хосы́тыл 2016 тә́лны́л Санкт-Петербург ос Москва́т о́лнэ ма́хум лү́ймә ми́рыт о́лупсаны́л ё́т вә́йхатэ́гыт. Ю́вле ху́льтум та́лыт сыс ма́хум 200 ары́гкем щёс акван-аты́главёсы́т ос тот маты́р-а́ти суссы́т манос ху́нтлысы́т.

Мө́т «Лучший цифровой проект» номина́цият Мария Ста́ценко нөх-патыс. Тав АНО «Идеи и смыслы» колт ку́щай нэ́г рү́питы ос ма́хум то́ва проекты́т вә́рнэ́ныл ма́гыс э́рнэ тэ́лал нё́тыя́нэ. Мария Ста́ценко 25 щә́нь лә́тңы́л поты́ртым мө́йты́т «Голоса народов России» проектын хасса́нэ. Мө́йты́т тот ру́щ лә́тңы́л о́с тол-машла́вёсы́т. А́нь турсу́ил поты́ртам та мө́йты́т пус-



Т. Меров, С. Тусида, А. Неркахи

сын и́щхы́пың у́тн ту́лвёсы́т ос тот ху́нтлу́ңкве ро́вёгы́т.

Нилы́т «Лучший научный проект» на́мпа номи́на́цият «Лү́ймә сә́рипос» ма́ньщи газе́тат рү́питан нэ́ Тамара Меров, а́нь нэ́н Сусанна Виртанен ос венѓр нэ́н Чилла Хорват «Лы́лың лә́тың»/«Живой язык» нэ́-па́к хансу́ңкве нё́тыс. А́нь мө́т хө́н ма́т о́лнэ ми́рыт ма́ньщи лә́тңу́в а́нгли́йский лә́тың ва́нэ хосы́тыл та́нки хани́щта́ңкве вё́р-мия́ныл. Нэ́па́к Финля́ндия́т та́ратавес ос тот тына́лаве. Ты ко́ныпа́л тав и́щхы́пың у́тын ту́лым о́с о́лы. Та щиры́л ма́ньщи

ла́тың пу́мшала́ве ос хотта му́с тах э́лалы по́-тырта́нэ́г лови́ньта́ве.

Тувыл акв номина́ция я́насы́г вә́рвес. Тав «За особые заслуги» на́маим о́лы, ты та́л тамле мүй-лупсал э́венкийка нэ́ Нина Вейсало́ва майвес. Тав 30 тә́л ары́гкем лү́ймә ми́рыт тэ́ланэ́ ма́кыг э́лалы тотнэ ма́гыс сә́в рү́питы, ми́рыт та́нки халаны́лт акван-ю́рщхат-нэ́ ма́гыс та́к номт ва́ри ос праваны́л у́ргалан щиры́л акван-не́тхаты́м воритоту́ңкве нё́ты. Тамле рү́пататэ́ ма́гыс нэ́кве Россия Президе́нт па́лыл пи́щмал яны́тлавес, ту-вы́л «За взаимодей́ствие с МИД Росси́и» ос «За верность Северу» ма́гыл пёс о́ньщи.

Фестива́льн атхаты́глам ма́хум щә́нь лә́тңы́т уры́л сә́всыр докла́ды́т ху́нтлысы́т, ва́ти кина́л суссы́лтавёсы́т ос э́рыг-сов су́ит ху́нтлысы́т. Таи ё́мас, ма́ньлат а́гит-пы́гыт лү́ймә щә́нь лә́тңы́ты́л та́кем пу́мшала́хтэ́гыт, сы́ре-сы́р нэ́пакы́т та́ра-тэ́гыт, э́ргы́т и́йльпи́иг хансы́яны́л ос и́щхы́пың у́тн ту́лыя́ныл.



Ё́хталам мүй ма́хум

Тамара МЕРОВА



Ягрим павыл колледж кол



Л.Г. Гейстони́на

Эрнэ рӯпата вәруңкве ханищтавет

Округ янытыл блнэ мәньлат агит, пыгыт Хальүс район Ягрим павыл политехнический колледжит ханищтахтэгыт. Тән мә-вой, газ нөхвинэ хөтпаг, мәнь нйврамыт ханищтан, тәнүт пайтнэ ос сав мөт рӯпата вәрнэ хөтпаг ханищтавет. Күцаиг тот Людмила Геннадьевна Гейстони́на блы. Тав ётэ хөнтхатыгламум порат ты кол тэланэ урыл китыгласлум.

— Людмила Геннадьевна, мәньлат мәхум ханищтан кол манах тәл рӯпиты?

— Агит, пыгыт ханищтан колув 1993 тәл пәс-ныл рӯпиты. Ос та пора мус мән Ягрим павылт блнэ творчество кол нупыл ловиньтавесүв. Ётыл китыг-уртвесүв ос

ханищтан колув колледжиг намайес. Төнт бовыл группав ханищтахтүңкве бовылтахтас. 2023 тәлт ханищтан колув 30 тәлэ төвлыс.

— Ань мансәвит нйврам ханищтахты?

— Атсәт арыгкем агит, пыгыт колледжин ялантэгыт. Тәнаныл 12 про-

фессият щирыл ханищ-тыянүв. Мән кәсың тәл савсыр мөт проффессият вәрөв. Мөлтү тәл агит, пыгыт IT-специалистыг ханищтахтүңкве вөвсанүв. Ты тәл ос «Туризм и гостеприимство» намба специальность вәрсүв.

Туп «Сооружение и эксплуатация газонефтепроводов» намба специальностин кәсың тәл нйврамыт ханищтахтүңкве вөвлянүв. Мән ань «ГазпромТрансгазЮгорск» намба организация ёт рӯпитэв. Ос тән мәгсыланыл ты рӯпата вәрнэ хөтпат кәсың тәл ханищтэв. Кәркам мәньлат хөтпанув бвлөт практикан ялантэгыт ос тувыл рӯ-

питаңкве тув патхатэгыт.

Юи-бвыл тәлыт нйврамыт ханищтан хөтпаг, воспитателиг бс ханищ-тыянүв. Тыи ёмас, тамле группат акваг сав агит ханищтахтэгыт.

«Целевое обучение» намба вәрмаль хосыт бс рӯпитэв. Тән договор-нэпак щирыл тыт ханищтахтэгыт ос колледж астан юи-пәлт, тәра организация рӯпитаңкве бовылтахтэгыт.

Ань лильпи ханищтан тәлат акваг вәравет, 2026 тәлт колледжит пуссын «Профессионалитет» намба программа щирыл рӯпитаңкве ләввёсыт. Мән бс тув хасвесүв, ань



Пыгыт ханищтавет



Агит мәщтырлэгыт



Тәксарыг вос блэгыт

төва специальностин мощ мот ширыл ханищ-таңке патиянүв.

– **Тыт 9 ос 11 класс аслам нйврамыт ханищ-тахтэгыт?**

– 9 класс аслам нйврамыт магсыл специальность тыт савнүв олы. 11 классыт аслам агит, пыгыт тыг ханищтахтуңке сака ат ювыт. Молты тал ман акв группа вәрсүв, 11 класс аслам нйврамыт «Мастер по обслуживанию магистральных трубопроводов» нампата вәрнэ хөтпаг ань ханищтиянүв. Ты группат 23 маңылат аги ос пыг олы.

– **Туи сав агит, пыгыт колледж асламыт?**

– Ты тал 197 маңылат хөтпат ханищтахтуңке асламыт. Ханищтан программанүв ань акваг мот ширыл вәравет. Ты элыпалт төва специальностит ман хурум тал ханищтасанүв, ань кит тал рөви. Хурум ос кит тал ханищтахтам нйврамыт диплом нэпаканыл вуянтасыт, тыммагсыл тасавит агит, пыгыт аквторыг ханищтахтуңке асламыт. Савнүв нйврамыт ханищтахтуңке тыг вос эхтысыт, туи 200 бюджетный места вәрсүв. Агит, пыгыт олн ойтнэ тал ханищтиянүв.

– **Маңылат махум рүпата тара хөнтэгыт?**

– Сав маңылат махум рүпитаңке тара өвылтахтэгыт. Хоты ман рүпитаңке патхатасыт, китыглыанүв. Тувыл отчет вәрөв, ман хансум нэпакув ширыл 80% савиткем агит, пыгыт ханищтахтам профессияныл ширыл рүпитэгыт. Тувыл ты тал Министерство труда кол палныл мот нэпакыл кетвесүв, тән нэпаканыл ширыл туп 50% савиткем маңылат хөтпанүв рүпитэгыт. Колледжит савнүв пыгыт ханищтахтэгыт,

тән тара армиян тотавет. Ётыл, юв эхтынэныл юипалт свонитыянув кос, тувыл рүпитэгыт ман ати, сака ат лавэгыт. Ос ты халт төват университетыт элалы ханищтахтэгыт, тамле нйврам сака моща.

– **Нйврамыт хоты павлытныл, үсытныл тыг эхтэгыт?**

– 60–70% савит агит, пыгыт Хальүс район янытыл олэгыт. Касың тал 30–40 маңылат хөтпат Ханты-Мансийск үсныл эхтэгыт. Тувыл яныг үсыт яныгмам нйврамыт тыт олүңке сака ат кәсәшэгыт. Тәнки үсаныл олнэ колледжитн заявление нэпак хансэгыт ос ханищтахтуңке тув вос вивет, үрхатэгыт. Та ханищтахтын хотты колыт агит, пыгыт пөхын ке минэгыт, маң студентанүв тара тув вөвавет. Таквсы пора сыс тох үрхатэгыт, тувыл төват Ханты-Мансийск, Белоярский, Советский, Югорск үсытын та минэгыт. Нйврамыт пуссын яныг үсн вратэгыт, маң колледжув павылт олы, тыммагсыл төват тыт олүңке ат кәсәшэгыт.

– **Маңыщи, ханты ос ёрн нйврамыт тыт сав ханищтахтэгыт?**

– Ты тал 76 сасса нйврам колледжин ялантэгыт, тән халаныл 47 маңыщит, 23 – хантыт, 6 – ёрныт. Акв порат тыт тал сыс яныгсат арыгкем сасса нйврам олыс. Тән тыг Хальүс район Кульпас, Саранпавыл, Кимкясүй, Хулюмсунт ос мот павлытныл эхтэгыт. Тыт савсыр специальность ширыл ханищтахтэгыт.

– **Маңылат махум стипендия олныл ойтавет?**

– Тән пуссын кит сөтыра савиткем олныл ойтавет. Ёмашакв ханищтахтын агит, пыгыт



Халаныл касэгыт



Нйврамыт кон ёнгэгыт

тыгыл савнүв олн выгыт. Хөт студентыт «Газпром-профсоюз» палныл стипендия олныл таставет. Ёмашакв ханищтахтын, кәркам маңылат хөтпат округ яныг кұшаин ос миркол палныл олныл ос ойтавет. Ты коныпал нйврамыт хөтал сыс акв щёс пуссын тыттыанүв. Ос яныг манос нуса колтаглыт яныгман агит, пыгыт кит щёс тэгыт.

– **Колледжин нйврамыт ханищтахтуңке эхтын магыс манхурип рүпата вәрегбін?**

– Ягрим павылт кит школа рүпитэг, касың тал тот сав нйврам ханищтахтуңке аслэгыт. Тал сыс тув ялантэв, потыртэв, школа аслам агитпыгыт тыг ханищтахтуңке вос эхтэгыт. Мәнки палтув маңылат махум ос вөвиянүв, тыт хөнтхатыглапыт, суссылтапыт вә-

рыглэв ос рүпатав урыл потыртэв. Молты тал сыс 43 хөнтхатыглап щёпитәлсүв. Ягримт олнэ нйврамыт щәнянылн-ащанылн эл ат тартавет ос нэпаканыл маң палтув тыт тотыяныл.

– **Юи-өвыл талыт Белоярский ос Хальүс районыг «Арктическая зона» лавнэ маң хасвессыг. Нән рүпатан тыгыл мот ширыл ёмтыс?**

– Тынакт нэпакыл кетыглавесүв, манхурип профессият «Арктическая зона» нампата маң ань сака эрэгыт, тот хансым олыс. Ос лаввесүв, тамле рүпата вәрнэ хөтпат ос вос ханищтэв. Мән колледжит ханищтахтын агит, пыгыт профессияныл пуссын тот хансым олэгыт.

Людмила ТЕТКИНА

Налыман арыгкем тәл пәвлың мәхум пусмалты

Людмила Владимировна Кугина, такви бәришч наме Албина, атпан нупыл акв тәл Хәльүс район Кульпас пәвлыт мәнь ләккарыг рүпиты. Мәньщи нә 1985 тәлт ыйттур этпос бвыл хөталныл пүльницан патхатас.

– Ам хунь Кульпасн әхтысум, тыт яныг пүльница үнлыс. Та порат тыт кит яныг ләккарыг, мәнь ләккарыт, колкан ловтнә, күр пәлтнә хөтпат, сторожит ос мөт тәла вәрнә мәхум рүпитасыт, пуссын аквәт вәт арыгкем әлумхөлас блыс. Ам мәнь ләккарыг паттүвәсум.

Әтыл ты яныг пүльница ләкква-лөсталавес, мән мөт мәт үнттым колн вәнтлуптавесүв. Ты колыгт тәлы-туи ащирма блыс, акваг пөльвесүв, тох та рүпитасүв, мәхум пусмалтасүв. Ань тай әмас, посың пүльница үнттүвес, вит тотуңке ат әри, күр пәлтыглаңке бс ат әри, ты липпи колувт рүпитаңке сака әмас.

Мәхум капельница ләриянум, уколыл тущтыянум ос нюлмияныл лап-пәриянум. Рүпата акваг сәв, хөтал сыс 10-15 әлумхөлас әхталы. Ос ты коныпал Егор Владимирович Грибанов, яныг ләккарын, нәтәгум. Хөтпа илторыг әгмыл ке әмты, мән тавән нәтымән, уколыл вәриламән манос мөт щирыл пусмалтыл-мән.

Ам мәнь тәгыл ләккарыг рүпитаңке тахсум. Лөпмус пәвлыт Софья Семёновна Хатанзеева блыс. Тав ләккарыг рүпитас, пәвлың мәхум пусмалтасанә. Төнт мән иң мәнь нәврамыт, тав нуплә суссүв, хумус рүпиты. Та порат номсахтаңке

патсум, ләккар нә таяныт әрнә рүпата вәри – мәхум пусмалты. Әтыл ам Кульпас школа әстласум, әлалә Ханты-



Л.В. Кугина

Мансийск үсн мәнь ләккарыг хаништахтуңке минасум. Ты юи-пәлт Хәльүсн рүпитаңке кәтвәсум, тувыл Кульпасн рүпитаңке воратасум. Апщиянум, әщанум иң мәниг блыс, омамн-әтямн нәтуңке әрыс. Тох ювле Кульпасн әхтысум.

Ам Лөпмус пәвлыт самын патсум, тувыл омагум-әтягум Лүски пәвлылн вәнтласыг. Ань та пәвлыт нәмхотыт ат блы. Әтям хүл алышлас, вбояс, омам мис, лувят янмалтас. Тән сас мәштыр хөтпаг блыс, омам мәньщи суп, сәвсыр маснут юнтыс, әтям әсат, сәлыңсуныт ос мөт әрнә пормасыт вәрыс.

Колтәглыт мән нәлолов нәврам блысүв. Ань мән хүрум ягәги бләв. Увщим Евдокия, ам ос әшум Анфиса. Мән пус-



Кульпас пәвлыт пүльница

Мансийску үст пүльницат рүпиты.

Ойкам наме Василий Владимирович Кугин, тав әтә атпан нупыл акв тәл блымән. Тав әтәтә мәньщи хөтпа блыс, омаә – руш нә. Омаә такви бәришч наме Пенягина, колтәгланыл тыг ссылкан кәтвес.

Людмила Владимировна ялпың хөталыт урыл китыгласум, Урин-әква хөтал пәвлыт хунь вәрыглаве, тув ялантәгыт ман әти? Тав ювле таи ләвыс:

– Амки тай тув сака ат ялантәгум, акваг рүпитәгум. Уринәква хөталт амки юн исум щай үнттыгпәләгум, пасан вәрәгум. «Нәйбөтыр мә» музейт кәсың тәл сәвсыр ялпың хөталыт янытлавет. Ам тув ат ялантәгум, нәвраманум, апыгрищанум мүйлуңке тай ялантәләгыт.

Ам Людмила Владимировна пәща ләтың кәтәгум, потре мәгсыл яныг пүмащипа ләтың ләвәгум. Әмас, сымың мәньщи нәквен хөталув посыңыг вос посты, рәг вос тоты. Нәй-Отыранән ёрыл, сөтыл, шунил вос пинаве! Пус кәт, пус ләгыл тавән!

Людмила ТЕТКИНА

Намнэпакыл тәра ат хасвес

Мән редакция колувт «Ханты ясаң» газетат сәв тәл ханты нэ Людмила Калистратовна Зубакина рүпитас. Ань тав сүкыр этпос вәт хәталт 75 тәлэ төвлыс. Тав намхәталэ янытлан мәгсыл «Төрүм Маа» музейт сәв мәхум атхатыгласыт. Тув рүтанэ, нйвраманэ, апганэ, руманэ, аквьёт рүпитама мәхманэ әхталасыт.

Музейт рүпитан нэ Анастасия Брусница ты этипәла өвылтастэ, тав Людмила Калистратовна хурит, төва пормасыт тув тотсанэ. Ос эква олупсатэ урыл, хәт самын патыс ос яныгмас, титыгласэ. Людмила Зубакина тох потыртас:

– Ам сәв нйврамың колтәглыт Хәльүс район Тугияны пәвылт самын патсум, щәмьавт щар яныг нйврамыг олсум. Омагум-әтягум мәнав янмалтасыг, мис-лув, пәля өщсүв. Мәнти щаквит поссүв, үнтум щаквит, творог, мисвой тәим яныгмасүв. Туи акваг пум вәрсүв, хүл алышласүв. Та порат хүл сәв олыс, пөрың емас хүл тәсүв. Омав мәнавн маснут юнтыс, әтяв есат, хәпыт, суныт вәрыс, маньыр әри, пуссын тәнти вәрсыг. Ам омам әт матыр юнтуңкве ханищтахтасум, сәтапыл ханты вәит сагсум.

Полноват пәвыл школат ханищтахтасум, тот нәлолов класс әстласум. Тувыл Тюмень үсн олн ловиньтан хәтпаг ханищтахтуңкве атхатсум, әтямн тәртвәсум. Нәлув минмыгтасүв, әтям сумкам әт юил емыс, хәпын тәлсум, тувыл сунсәгум, тав сумкам әт ювле еңхыс, та минас. Ам пормасанум тәл хумус минәгум, ос лйөнщим юв та емантасум, әтямн минуңкве ат тәртвәсум.

Әтылнув Салехард үсн хүл пәнкәт вәрнэ хәтпаг ханищтахтуңкве әнум тәртыстэ, тув минасум ос училище әстласум. Тувыл ләкквә мән рүпитаңкве тәтвәсүв, ам Ханты-Мансийск үсн ехтысум, рыбокомбинат рүпитасум. Хүл молях яктуңкве ханьщувласум, ты рүпата ам мәнь тәгыл емщакв вәслум.

Людмила Калистратовна яныг үст щәмьаңыг емтыс, хүрум әги Александра, Екатерина, Татьяна ос акв пыг Степан янмалтас. Ань әгиянэ нйврамыт янмалтаңкве нәты.

Рыбокомбинат лап-пантым юи-пәлт нэ Әс-угорский институтыт рүпитас, тувыл тав 1994 тәлт «Ханты ясаң» газетан рүпитаңкве вөввес. Людмила Калистратовна ханты ләтңыл сака емщакв потырты, пәс ләтңыт вәганэ, таи-мәгсыл тав газетат хаснэ әрнэ



А.Д. Гришкина, М.Г. Себурова, В.Г. Гришкина, Т. Себурова, К.Г. Гришкин, М.Е. Гришкина, Людмила мәнь порат ос омаг сәнсыт әпщитэ пуви Г.К. Гришкин

ләтңыт акваг хәнтыс. Вәт арыгтем тәл редакцият рүпитас. Та сыс сәв пәвлытын, үсытын округув янытыл яласас, мәхум газетал вос ехтавет, кәсың хәтпа адресэ хансыс. Тох тав хантыт ос мәньщит акв нәпакн хассанэ.

Пенсиян минаме юи-пәлт юн нас тох ат үнлахәлы, акваг матыр юнты. Людмила Калистратовна сака мәщтыр хәтпа, ханты супанэ, төр сахиянэ пуссын мәнь хансал юнтыанэ, татем нәтнэг сусхатәгыт. Такви апганэ, әгиянэ-пыганэ юнты, мәхум тавән супыт юн-тылтәгыт.

Такви ләвнәтэ щирыл, нас тәла тәл үнлантаңкве ат хәсы. Мәхум акваг матыр пормас вәрылтәгыт, тав юнсахты манос шултиныт саги.

Людмила Калистратовна потырты, тав мәкыг лүпта этпос вәт щислат самын патыс ос омаг-әтяге хунь яныг пәвыл мирколн намнэпак вәруңкве ехтысыг, та пора тавән самын патум хәталыг та хасвес. Таимәгсыл намхәталэ туи вәрыглы ос тувыл таквсы өс мүйлы. Ятил эквакве сәв тәл сө-тыңыщ вос олы, нйвраманэ, әгиянэ нйврамытын ос апганэ вос үргалаве, вос нәтаве.



Г.Т. Шиянова, М.Г. Эккерт, Н.В. Шабаршина, Л.В. Хатанзеева, Л.К. Зубакина, В.Е. Швецова, Р.В. Головина, Ф.П. Иштимирова

Галина КОНДИНА

Стихыт хансум хум 90 тәлэ тәвлынув



В. Билоус



И. Тарханов вортывал нупыл үнлы



Д.В. Герасимова

Нэпак хансум хөнтаң мәньщи бйка Андрей Семёнович Тарханов кәстыглан хөтал мәнь таквс этпос хөтхуйплов хөталэт «Төрүм Маа» музей колнакт вәрыгавес. Ты тәл тав бөтырсәт тәлэ тәвлынув. Өлме палытыл тав сәв нэпак хансыс. Ты намыңсуиң хөтпа мән мәвт ос мөт хөн мәт мирн ёмщакв вайвес. Мәхум тав хансум стиханэ ловиньтасыт ос эргыт эргысыт.

Андрей Семёнович 1936 тәлт мәнь таквс этпост хурумхуйплов щислат Хөнтаң мәт Аманыя пәвилт (мәньщи щирыл Амынь я ләваве) вбоян ос хул алышлан щёмьят самын патыс. Ань юртанэ, вәнэ хөтпанэ ос стиханэ эруптан мәхум тав кәсталаңкве тув ялсыт.

Өвлэт «Төрүм Маа» музейт рүпитан хум Валентин Неттин «Рябиновый пир» нётнэ стих ловиньтас. Тувыл «Улыбка» наппа мәнь нъяврам үр-

галан колн ялантан әгиришит ос пыгришит тав стихе хосыт эрыг эргысыт. Та юи-пәлт Виктория Билоус бс тав стихе эргыг эргыстэ.

Андрей Семёнович мәнь пыге Иван Андреевич Тарханов бс тув ёхталас. Тав әтятэ олупсатэ урыл мощ потыртас. Хум ләвыс:

– Соль, әтям мән мәгсылув сәв мутраң стихыт, потрыт хансыс ос хультуптас. Ам номсәгум, кәсың хөтпа тав хансум нэпаке хөнты, хоты тав

сымён хөи ос тавён мұсты. Андрей Семёнович сәвыңпәлэ мә-вит урыл стихыт ос потрыт хансыс. Тав мә-вит сәка эруптас, вәтихал вөрн ялантас.

Пыге ләвме щирыл, Андрей Семёнович мәнь поратэ урыл сәв ат потыртәлыс. Тав әтятэ өвлэт финский хөнтлын мән тотыгавес. Ётыл яныг хөнтлын нак ёмтыс, тав элалы хөнтлуңкве патыс. 1944 тәлт Ленинград үс ляпат порславес. Война холнэ мус акв тәл ат олыс. Матъёмас ань ищхыпың ут хосыт хөнтлум мәхум урыл потрыт молях хөнтуңкве рөви.

Андрей Семёнович әтятэ ёл-щөпитым мә сәв тәл кинсыстэ. Ёты-бывылт тав сәв порсум хөтпат акван-щөпитым мә хөнтыстэ, тот әтятэ ёл-щөпитым өлнэтэ, руц щирыл «Братская могила» ләваве. Тот пәрт тармыл хансым олыс – ты мәт Семён Прокопьевич Тарханов ёл-щөпитым олы. Тувыл 1990 тәлытт та порслым сәлтатыт мөт хотты мән тотвёсыт. Ань тав ёл-щөпитым мәтэ оста хот-тыпылтавес. Семён Прокопьевич экватэ Клавдия Гавриловна яныг хөнт порат колхоз кү-щаиг рүпитас.

Иван Андреевич ат тәл ювле хультум порат Хөнтаң мән ялыс. Тот әтятэ яныт хөтпат ёт вәщиньтахтас, тән таве ёмщакв вәсаныл. Тән потраныл щирыл, Андрей Семёнович мәнь порат нэпакыт ловиньтаңкве сака эруптас. Төнт пәвилт нәйпос әтим олыс. Мәнь пыг иснахәп тармыл үнлым этпос нупыл нэпаке ёхтым ловиньтас. Тамле ты хөтпаг Андрей Семёнович олыс.

Андрей Семёнович Тарханов кәстыгланкве Дина Васильевна Герасимова, яныгпәла хөнтаң мәньщи эква, бс ёхталас. Эква тав урётыл сәв сымың ләтың ләвыс. Тав мәнь поратэ номылматыгләлыс, хумус тән вәйхатуңкве патсыг. Галина Ильинична Егорова бс Андрей Семёнович ос экватэ Антонина Фёдоровна урыл потыртас.

Та хөтал сәв мәхум Андрей Семёнович хансум стиханэ ловиньтасыт ос тав урётыл туп ёмас ләтың ләвсыт. Ты намыңсуиң хум мир мәгыс сәв номтың потыр ос стих хультуптас. Мән, мәньщи мәхум, тавётыл сака янытлахтәв!

Николай МЕРОВ



Пұмаш ағи ёт потыртасум

Мән мав янытыл мощаг хультум лүймә мирыт блэгыт, тән тәнки пёс вәрмалыныл, ләтңаныл элы хоталытын хультуптаңкве таңхёгыт. Акв тамле ағи ёт хонтхатыгласмён, нотэ урыл китыгласлум. Екатерина Укипа Верхняя Гутара павылт Иркутский областыт самын патыс ос яныгмас. Та павылт тофалары блэгыт – мощаг хультум лүймә мир. Ағи такви урётыл мощ потыртас.

– Школа асламум юи-палт щань латың ханищтан магсыл Санкт-Петербург үсн ханищтахтукве миначум. Ты яныг үст нила тал этнофилолог хотпаг ханищтахтасум. Ань школат тофаларский латың ханищтан нэг рүпитаңкв вөрмёгум.

Элаль мирум ханищтан магсыл магистратуран щёпитахтукве патсум, тувыл ань ханищтахтёгум. Хунь щёс оныщёгум, мирум урыл савсыр нэ-пакыт ловиньтёгум. Ты коныпал сака эруптёгум толмашлан нэпакыт сунсуңкв ос сыр-сыр пұмаш ләтңыт хонтукв.

Екатерина щёмьятэ урыл тох лавыс:

– Ам щанюм ос ашум палт акв ныврам. Тувле нупыл ат сунсёгум, ам щирум щёмьям сака яныг. Анёквм ат ныврам оныщи, таимәгыс рүтыг блнэ сав махум олы. Мән ёмшакв блэв ос нётхатэв. Павлувт щанюм школат кұщаиг рүпиты.

Анёквм пенсиян минас, хунь матыр ат ке торгамтёгум, таве акваг китыглылум. Тав яныгхотпа сав матыр-ати вәг, сав вәрмалы урыл вәтихал потыртымён.

Щань латың урыл тох лавыс:

– Ам щань ләтңыл потыртаңкв вөрмёгум, латың торгамтёгум, потырт ёмшакв толмаш-

лаңкв хәсёгум. Тувыл яныг хотпат хольт шар лыпаш потыртаңкв ат кос тэлы.



Екатерина ёмаспал нупыл лөйл

Хунь ам яныгмасум, павлумт махум нывраманыл ёт щань ләтңыл сака ат потыртасыт. Тонт това порат латың суйтыс, павлың махум халанылт руц щирыл потыртасыт.

Таимәгыс тыхотал мән ләтңувтыл моща махум потыртэгыт. Ам анёквм латың ёмшакв вәгтэ, тав

яныгхотпат ёт потырты. Тувыл таве акваг намыл китыглылум. Щанюм ёт ос тофаларский ләтңыл вәтихал потыртымён.

– Хунь ханищтахтын мәныл пөхын минёгын, маныр вәруңкв номсёгын? Институтыт рүпитаңкв манос юв таңхёгын?



Лүймә студентыт халт пёслым олы



Верхняя Гутара павыл

– Хунь ханищтахтын мәныл астаёгум, юв минёгум. Тот тах школат ныврамыт ханищтан нэг рүпитаңкве патёгум. Мән порат щёмьямт щань ләтңыл ам ётум ат потыртасыт, ат ханищтавёсум, туп ань хунь яныгмасум, ушта мощ потыртаңкв патсум.

Ётыл амки щёмьяныг ёмтёгум, нывраманум щань ләтңыл сакати мощнув потыртаңкв ханищтыанум. Ты урыл ань лавуңкв сака сартын ул ат эри, хумыс тах ёмты, ат вәглум. Номсёгум, ань эри ёмшакв ханищтахтукве, касың хотал матыр-ати ловиньтаңкв, щань ләтңыл акваг потыртаңкв.

Мощ ётылнув ос аспирантурат ханищтахтукве номсёгум. Тувыл мирум олупсатэ, культу-ратэ ос ләтңе тәра-паттукве. Ам юрт ағи оныщёгум, мён ищхйпың утыт лөпс вәруңкв номылматсумён. Тот тах сав мир хотпат мән мощаг хультум мирув урыл вәңкве патэгыт.

Тамле пұмаш ағи ёт потыртасмён, элаль щань латың тәра-паттукве вос таңхи.

Галина ДУНАЕВА

Үй ййквнэ тэлат мощ номиянэ

Мәләл Хәльүс район Кульпас павылт Үй ййквес. Та порат сосса махманув тув савсыр мәныл мүйлуңкве ялсыт. Төнт мән акв мәныщи хум ёт хөнтхатыгласүв, наме Николай Гаврилович Вьюткин. Тав «Нәйөтыр мә» музейт щаквщис ос Үй ййквнэ махум ёт тўлыглапыт тўлыглас. Хум такви өлупсатэ урыл мощ потыртас.

Николай Гаврилович 1961 тәлт Хәльүс район Кимкясүй павылт самын патыс. 1980 тәлт школат лов класс әстлас. Тувыл Тюмень үс лятат трактористыг хаништахтас. Та юи-пәлт матахмат тәлт тот тракторыл яласым рўпитас. Ётыл та мәныл пөхын ми́нас ос метеостанциян рўпитаңкве патхатас. Тот өс матахмат тәлт рўпитас.

Аньтав Кульпас павылт пенсия олн вуим өлы. Тот рўт махманэ ёт Тәгт ят хўл алыщлы ос вөраим яласы. Николай Гаврилович кәтыл савсыр пормасыт мащтырлаңкве сака хәсы. Хунь павылт матыр мащтырлап вәрмалит ёмталэгыт, тув акваг вөвиньтаве. Ты туи тав Үй ййквнэ порат тўлыглапыт

тўлыглан мәгыс сәснөлыт вәрыс.

Николай Гаврилович акв нәврам янмалтас. Агитэ Хәльүст өлы, тот рўпиты. Кит нәврам янмалты, ты Николай Гаврилович тав апгаге. Тән төванакт Кульпасн мүйлуңкве ёхталэгыт, телефон хосыт вәтихал потыртэгыт. Хум агитән уральтаве ос ўргалаве.

Николай Гаврилович пёс порат павылт Үй ййкв вәрыглым урыл мәнавн тох потыртас:

– Пёс порат сосса махманув тай, вәим, вәтихал Үй ййквыгласыт. Та порат сав яныгпәла хөтпа өлыс, тән ты вәрмалы ёмщакв вәсаныл. Ам иң мәниг өлсум, ты вәрмалы торың



Н.Г. Вьюткин вөртыпал нупыл ўнлы, сәснөл вәри

ат номилум. Кульпаст юи-өвыл щёс Үй ййкв 1980 тәлыт вәрыглавес. Ань төванакт матыр номылматыгләлэгум, тувыл та, хот-ёрувлахтас. Төнт өс аквтох, махум савсыр павлытныл мүйлуңкве ёхталасыт. Яныг пўтыт хөтал палыт нёвыль пәйтыглавес. Хум хөтпат пўмаштўлыглапытсуссылтасыт. Ялпың хөталыт Иван Петрович щөпитәлсанэ, тав павыл мирн ёщмакв вәйвес, ёмас хөтпа өлыс. Тамле ялпың хөталыт махум халанылт вәйхатасыт. Ётыл мәнылат нәтхумытакван-миныгласыт.

Николай Гаврилович ләвме щирыл, сәртын махум Үй ййкв Кульпас павыл котилыт ййквсыт, акв хотты колт мүй пасан вәрыглавес, тот та мүйлысыт. Пёс порат Үй ййквыт сака пўмшит өлсыт, сав мир акван-атхатыглас.

Ань ты туи Үй ййкв хумус ми́нас, Николай Гаврилович тох ләвыс:

– Тамле ялпың хөталыт а́нумн сака мўстэгыт. Ань хунь ты мүй вәрмалы Кульпас павылт вәрнэ

урыл хўлыслум, тәра «Нәйөтыр мә» музейн ёхтысум. Павылт хосат тәгыл Үй ййкв ат вәрыглавес, ам татем щәгтсум. Ты ялпың хөталыт татем пўмаштўлыглапыт суссылтавёсыт, ам аквтупмат пёс поран ликмысум. Павлың махум пуссын щәгтым өлсыт.

Хум мәнылат махум урыл өс потыртас. Тав ләвыс:

– Төва нәврамытн пёс ялпың хөталыт мўстэгыт. Ос ань ищхйпың утыт квәлтапавёсыт. Тән та хосыт савсыр пўмашт вәрмалит сунсэгыт. Ань тән өлупсаныл мөт щирыл мины, ты тәлал сака ат пўмшалахтэгыт. Кәсың нәврам такви щирётыл өлы, акван ты тәла мўсты, мөтанын а́ти.

Мән Николай Гавриловичин пўмашипа ләтың кетэв. Ты нёмса мәныщи хум элалы өлнэ хөталанэ посуңыг вос өлэгыт. Пус кәт, пус ләгыл вос өлы, Нәй-Отыранэн вос ўргалаве!



Хумыт тўлыглахтэгыт

«Мән ӨлЭв...»

Светлана Силивёрстовна Динисламова «Мән ӨлЭв...» хансум потыр Өнъщи. Ань ты потре руш нЭ Ольга Милованова онтолов сценкат щирыл хансытЭ ос тынакт Җс-угорский мэхум «ХӨтал» нампa театрыт рүпитан артистат тавe ловиньтасаныл.



Потыр ловиньтам хӨтпат ос котильт О. Милованова лүли

«Мән ӨлЭв...» потырт Светлана Динисламова таи хулты, 1930-т тЭлыт порат репрессия вэрмалит паттат сЭв мирыт наскЭсыг порславЭсыт. Тав акв мЭныщи пЭвылт Өлум колтЭгыл урыл хансыс. ТЭн тЭнки мЭнаныл Эруптым Өлсыт, хӨт та вЭщиньтым манос ат вЭщиньтым сЭв сӨт ман шунь, тЭнки халанылт акван-нЭтхатым юртыңыш Өлсыт. Ос аквнакт хотыл-Эти пилышма та Эхтыс...

ӨвлЭт тамле ловиньтан вэрмаланыл тЭн «С любовью к отчизне» IV мирхал касылын кЭтыгласаныл. Тот потыр драматург-хӨтпатн сака мустыс ос ань тав Ханты-Мансийск уст мЭхманувн Өс ловиньтавес. Та юи-пЭлт мүй мЭхум маныр номсЭгыт, та Өвылтыт китыглавЭсыт.

Виктор Евдокимов,

театрыт рүпитан режиссёр хум, тох лЭвыс:

– Артистанув ты потыр ловиньтанЭныл порат, сускЭмт, тЭванакт самви-таныл нЭглЭгыт ос турсуяныл Эл-ханЭгыт. Та Өлум пилышмаң накыт тЭн сыманылт сака тЭр-витыг хӨясыт. Ты вэрмалит урыл, вЭим, сЭв ат потыртЭлЭв, туп кЭсың ЭлумхӨлас такви номтЭт таит хот-түйтым ӨнъщиянЭ. Ань номсЭгум, ты сценарий спектаклиг щЭпитаңкве ос суссыл-таңкве тах Эри.

Ольга Милованова таи Өс лЭвыс:

– Ты потыр ловиньтан артистатн яныг пума-щипа лЭвЭгум. Тувыл суй хасылтан хӨтпа тыт сака ЭрнЭ суит щЭпитасанЭ. Потырт хунтлын порат тЭн Өс сымн такем ЭхтЭгыт. Светлана Силивёр-стовна потрет тЭнаныл

Эмщакв хултыглым хас-санЭ.

Та юи-пЭлт тув Эхта-лам хӨтпат Өс потырта-сыт. **Лидия Попова** таи номылматас:

– Ущты хурум накыт мЭн Өлупсавт, сӨль, Өлсыт. Тох акв нЭ такви ӨйкатЭ мЭгыс юнтум нЭраге мӨт хаштЭл хӨт-пан масым кЭсаласаге. НЭ хот-рохтыс, та юи-пЭлт тав вЭңкве патыс-тЭ, ӨйкатЭ воссыг юв ат та Эхты, хотум та вЭрвес. Ам амки номилум, юрт-нЭм Анастасия Ильинич-на Сайнахова оматЭ ос ЭтятЭ урыл тамле тЭла урыл потыртЭлыс. Тамле пилышмаң вэрмалит мЭныщит, вЭим, кЭсталы-яныл. Ань улпыл та накыт ос мӨт Өлыглам вэрмалит Светлана Динисламан таи потрын хасвЭсыт.

Юграт Союз писателит колт пуңктотнЭ хум Игорь

Ширманов лЭвме щирыл, тамле пилышмаң вэрмалит Өвылтыт мирн вЭңкве Өс Эри. Тыи Эти мирыт тЭнки халанылт халмалтахтын мЭгыс, тыи ань акван-юрщхатнЭ мЭгыс. МЭн мЭвт XX нотыт кЭсың мир матсЭвит щЭс лүль Өвылн патыглас, ос кЭсыңЭмт лылытЭ тыкос марим, Өс Элаль ӨлнЭ номт кинсыс. СЭвсыр мирыт 1917 тЭлт рево-люциян ос Этыл граж-данский хӨнтлан поран ликмыгласыт, 1941-1945 тЭлт тЭн пуссын яныг хӨнтлан мЭн тотыглавЭ-сыт ос тот нӨх-патсыт, тох аквЭт Өлманыл 1991 тЭлыт юи-пЭлт лЭкква мЭн квЭлтапЭптувЭсыт.

– Ам ань таи номсЭгум, – Игорь Ширманов Элаль потыртас, – ты потыр спектаклиг щЭпитЭлЭн. МЭхманув савалам вэр-маланыл, вЭим, кЭстыг-лыяныл, ос тамле пилыш-маң накыт воссыг ул вос Эмталасыт, мЭнавн ань акван-юрщхатым ос акван-нЭтхатым Элаль воратаңкве Эри. НЭн ань нЭнки вЭглын, мЭн мЭг-сылув манхурип лүль тЭлат мӨт хӨн мЭт ӨлнЭ хӨтпат саралЭгыт. ТЭн нупыланыл сунсым, ос тЭн щиранылт мЭн ул вос Өлсүв, мЭнавн юртыңыш Өлым акван-атхатым, Эмас номтыл Өлуңкве Эри.

«Мән ӨлЭв...» – мЭныщит тЭксарыг лЭвЭгыт, вЭен ос номелЭн.

Тамара МЕРОВА



Искусственный интеллект - варум хурип

Солвал урыл мōйт

Хоты ўсың мāt, хоты пāvлың мāt олум-хўлум акв хōн. Хўрум āги оньщам. Ёмщакв щёлыңыг олмыт. Аквматнакт хōн āгиянэ такви палтэ вōвманэ ос китыгланэтэ: хумыс тән āщаныл эруптыяныл? Яныг āгитэ китыглытэ:

– Яныг āги, сэръёр āгикем, наң манкём āнум эруптылын?

Яныг āгитэ лāвнэтэ:

– Ам наңын Тōрум хольтыл эруптылум.

Хōн хот-щāгты, номсы: «Яныг āгимн тай тортāl тākыщ эруптанэм! Тōрум патъиг āнум оньщитэ». Котиль āгитэ китыглытэ:

– Котиль āги, номтын āгикем, наң āнум манкём эруптылын?

Котиль āгитэ лāви:

– Ам наңын хōтал хольтыл эруптылум.

Хōн хот-щāгты, номсы: «Сōль, танай! Хōтал тāl олункв элумхōлас ат

вёрми. Котиль āгимн ос, танай, эруптавем. Хōтал патъиг āнум оньщитэ!»

Мāнь āгитэ китыглытэ:

– Мāнь āги, сака эрнэ āгикем, наң āнум манкём эруптылын?

Мāнь āгитэ лāви:

– Ам наңын солвал хольтыл эруптылум.

Хōн номтэ хот-сагыс, номсы: «Щар ўссам! Солвал ёт āнум арталытэ. Ам ман солвал кём хунь ол-

сум? Ам таве оньщаслум, польхалтаслум, янмал-таслум. Тав тох та, āнум солвал ёт арталытэ?!»

Хōн такем хот-кант-миме мāнь āгитэ ясса. Лāвумтэ, воссыг шар самн ул вос нāглы. Кант-мим итэтыл такви колэ-ныл хот-кётумтэ. «Хōт мōт мāt вос олы», – лāвнэтэ.

Ос элаль та олэгыт. Олэгыт-хўлэгыт, щунёгыт-лўтэгыт. Аквматэрт хōн солвалн хольме. Хōн мётхумиянэ кётманэ мōт хōн палт солвал ёвтункв. Таиянэ минамыт солвал

мāгыс. Хоса хōтал ман вāти хōтал яласамыт – солвал ат хōнтмыт. Китынтыг ос мōт хōн палт кётманэ солвал мāгыс – ос вунь-щалн ювле ёхтумыт. Тэнут пāйтнэ нэт такос тэнут вārёгыт: сāvсыр ёрың тэнут пāйтэгыт – солвал тāl ат щаркве ат оньщи. Хōн ойка кос тэңкв ўнтыс: такос нямсалтахты, такос ўнталтахтыглы – солвал тāl ат лакви. Солвал тāl тэнут ат ман ат оньщи?!

Ущта хōн ойка номтын ёхтаве, солвал тāl тэнут – ман тэнут хурип: «Мāнь āгим, наскāсыг кон-нйв-лыслум. Солвал ос эрнэ пормас. Хумыс солвал тāl олункв?!»

Сōль, солвал тāl тэнут юв ат лакви. Ос лāвум, мāнь āгитэ юв вос вō-ваве. Тох та. Тувыл элаль ос аквёт олункв та пат-сыт. Ань та олэгыт, ань та щунёгыт. Мōйт та āстыс.

Ты мōйт ам лāпкат рў-питан сэмыл пирикаска ойканыл хўлыгласлум.



Анна АЛГАДЬЕВА

Лүймә сәрипос
(Северная заря)
№ 20 (1374), 22.10.2026

Соучредители
Дума, Правительство
ХМАО – Югры

Издатель
Департамент внутренней
политики
ХМАО – Югры

Редакция

ВРИО главного редактора –
Рагимов Н.В.
Телефон (3467) 33-17-52 (д 502)

Заместитель гл.редактора –
Кондина Г.Р.
Телефон (3467) 33-17-52 (д 501)

Ответственный секретарь –
Ромбандеева С.М.
Телефон (3467) 33-17-52 (д 507)

Адрес редакции и издателя:
628011, г.Ханты-Мансийск,
ул.Комсомольская, 31
тел./факс (3467) 33-17-52 (д 510)

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru
Газета размещена на сайте
www.khanty-yasang.ru

Отпечатано:
ООО «Печатный Мир.
г. Сургут»,
ул. Маяковского, д. 14.

Индексы 04399, 54399
Тираж 1710 экз.

Заказ 1545

Цена свободная
Мнение авторов
публикаций не
обязательно отражает
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована
Управлением Федеральной

службы по надзору
в сфере связи,
информационных
технологий и массовых
коммуникаций
по Тюменской области,
ХМАО-Югре и ЯНАО.

Свидетельство
о регистрации
ПИ №ТУ 72-00795
от 23 января 2013 г.

12+